MANITOBA WOMEN'S ADVISORY COUNCIL

ANNUAL REPORT
2005-2006

Includes 10% post-consumer waste

MANITOBA WOMEN'S ADVISORY COUNCIL

CONSEIL CONSULTATIF DES FEMMES DU MANITOBA

September 29, 2006

Honourable Nancy Allan
Minister responsible for the Status of Women
Room 317 – 450 Broadway
Legislative Building
Winnipeg MB R3C 0V8

Dear Minister:

I am pleased to submit to you the Annual Report of the Manitoba Women's Advisory Council which celebrated its 25th anniversary year in 2005. This report provides the details of Council's activities and expenditures for the fiscal year 2005/2006.

Sincerely,

Crystal Laborero
Chairperson

301-155 Carlton Street, Winnipeg MB R3C 3H8
Telephone: (204) 945-6281 Fax: (204) 945-6511

2007-04595/

Table of Contents

	page
Chairperson's Message	2
Advisory Council	3
• *Goal*	3
• *Background*	3
• *Mandate*	3
• *Role*	3
• *Structure*	4
• *Duties*	4
• *Powers*	4
Members of Council	5
Organization Chart	8
Council Activities	9
I. Council Meetings	9
II. Council Priorities	9
III. Presentations to Council	12
IV. Actions and Recommendations of Council	12
V. Major Accomplishments of Council	13
Community Involvement	15
I. Liaison	15
II. Support Services to the Community	15
Future Directions	16
Publications	16
Auditor's Report	18
Statement of Operations	19

Chairperson's Message

Crystal Laborero

This year marked the Council's 25th anniversary and it was a proud moment to look back on the work accomplished during this time to empower Manitoban women and to enhance their opportunities for equal participation as citizens. The Council is one of the first arm's-length advisory bodies to be appointed by a provincial or territorial government to address issues of concern to women and their families. Manitoba is still a leader in this field because of a vibrant and active women's community and a government that supports equality-seeking efforts.

The Council has evolved over 25 years. Today, its primary role is to provide a venue for the exchange of knowledge and information between government and the community, thereby creating opportunities to influence the development of gender-sensitive policies and programs.

During 2005/2006, the Council continued to focus its energies and advice to government in such areas as: childcare; improved access to affordable and safe housing for those living on low income; women's economic security; women's increased participation in the workforce, women's reproductive choice; the concerns of rural, northern and remote women; the high rate of poverty and violence experienced by Aboriginal and other marginalized women; women in conflict with the law; and violence prevention strategies.

As well as being an anniversary year, other benchmarks were established by the Council in 2005/2006. The year of transition into Manitoba Labour and Immigration proved to be smooth and full of synergies. In a ground-breaking effort, the Council chaired and coordinated the activities of the Coalition of Provincial and Territorial Advisory Councils on the Status of Women, raising its profile and collaboration on women's issues at the national level. I am particularly pleased that the Council is working diligently to build upon and enhance its modes of communication inside and outside government. Looking ahead, and in recognition of the need to engage the next generation in its equality-seeking work, two young women have been appointed recently to the Council to add their perspectives to the expertise of those already at the table. The voices of rural, Aboriginal and visible minority women have also been strengthened.

Nearing the completion of my term of appointment as chairperson of the Manitoba Women's Advisory Council, I have begun to focus on the legacy that I will leave after a seven-year commitment to address women's inequality. My hope is that I have increased awareness about the diversity of women in this province, their need to have input in the development of public policy and their right to be secure, safe and healthy. As the first Aboriginal woman to chair the Council, I have had the unique opportunity to inform and hopefully influence public policy which will enhance the lives of women and their families. I take this to heart, particularly as a single mother of two daughters, who is committed to contributing to the well-being of women in Manitoba.

My experience on Council continues to teach me the value of leadership, collaboration, partnership and community engagement in the development of public policy. I wish to thank Minister Allan for her ongoing commitment and dedication to address the concerns of women in this province. My thanks also go to the Council members and staff who work with me and to the women in the community, who are equality-seeking leaders in their own right.

Advisory Council

GOAL:

To advance the goal of equal participation of women in society and to promote changes in social, legal and economic structures to that end.

BACKGROUND:

In 1970, The Royal Commission on the Status of Women recommended the creation of a federal Status of Women Council and similar agencies concerned with the status of women in each of the provinces and territories.

As a result of concerted lobbying by women's organizations across the country, a federal Advisory Council on the Status of Women was established in 1973 and several provincial and territorial advisory councils were created in the 1980s. Since then, the federal council and some of the provincial councils have ceased operation. Manitoba is the only province west of Quebec with an arm's-length council to advise government on issues of concern to women. The three territories also have similar councils.

The Government of Manitoba established the Manitoba Advisory Council on the Status of Women through Order-in-Council in 1980. To ensure its permanence as an independent, arm's-length organization, Bill 3, *The Manitoba Advisory Council on the Status of Women's Act,* was introduced in the Manitoba Legislature on March 2, 1987. The Act received Royal Assent on July 17, 1987.

In appointing members to the Council, the Manitoba Government endeavours to select persons who are representative of the various geographic, ethno-cultural and socio-economic sectors of Manitoba.

In December 1991, Bill 5, *The Manitoba Advisory Council on the Status of Women Amendment Act* was introduced in the legislature which sought a change of name for the Council. The amendment to the Act received Royal Assent on June 24, 1992 and as a result was renamed the *Manitoba Women's Advisory Council Act.* In 2004, the Council was permanently housed within Manitoba Labour and Immigration.

MANDATE:

To advise the Government of Manitoba on matters relating to the achievement of full and equal participation of women in society. The Advisory Council advises government on such matters as are referred by government to the Council for consideration and on such other matters as the Council may consider appropriate to draw to the attention of the Province.

ROLE:

- To consult with Manitoba women on emerging and existing issues concerning women to enable the Council to offer advice and recommendations to government. This consultation process includes women from rural, northern and urban communities, as well as Aboriginal, immigrant, Francophone, visible minority, lesbian, trans-sexual women and women with disabilities.
- To work closely with government officials from a range of departments to promote the development of gender-sensitive government initiatives, which reflect the equality rights of women.
- To collaborate with women's organizations to support and facilitate community-based activities to improve the status of women.
- To formulate and submit to the Manitoba Government recommendations that can shape policies, programs and legislation which promote equality of opportunity for women, as well as the incorporation of gender-based analysis to acknowledge the different life experiences of women and men.

STRUCTURE:

The Advisory Council operates as an arm's-length body, funded by the Provincial Government, and reports directly to the Minister responsible for the Status of Women.

The Council consists of a Chairperson and at least eight and no more than 18 other members, appointed by government for terms of three and two years, respectively.

The Council is supported by a staff of four civil servants.

DUTIES:

To fulfill its duties under the Act, the Council shall:

- advise the Minister on such matters relating to equality of status for women as the Minister may refer to it for consideration, or as the Council, on its own initiative, undertakes for consideration;
- recommend to the Minister policies, projects, programs of research, study or activity, legislation and other steps and initiatives designed to advance the goal of equality of status for women; and
- carry out such other duties and functions related to equality of status for women as the Minister may direct or as the Council on its own initiative may undertake.

POWERS:

In carrying out its duties, the Council may:

- receive petitions and submissions from persons, groups and organizations;
- hold public meetings;
- disseminate information to the public;
- conduct, or participate in, programs of research, study or activity;
- carry out any of its projects and activities in co-operation with other bodies both inside and outside the province; and
- engage, on a temporary basis or for a specific purpose, such persons who have a technical or specialized knowledge of any matter relating to the work of Council as the Council considers necessary to advise and assist the Council.

Members of the Coalition of Provincial and Territorial Advisory Councils on the Status of Women – Ottawa 2005

Members of Council

Council's membership is representative of urban, rural and northern women, including Aboriginal, Francophone, visible minority and young women. Members have expertise and experience in a broad range of areas of concern to women including: health, education, business, agriculture, volunteerism, employment equity, single-parenting, employment and training, care-giving and child-rearing, work in the home and in the paid labour market.

Council members consult regularly with representatives of women's organizations throughout the province and with individuals who are working at the community level on women's issues.

Members bring concerns expressed by Manitoba women to the regular meetings of the Council where they determine priorities and formulate recommendations to the Manitoba Government.

Length of council members' terms is two years with a possible re-appointment for an additional two years. The chairperson is appointed for a three-year term and may be appointed for one further term. The list below includes all those who were Council members from April 1, 2005 to March 31, 2006 or any portion thereof.

Council's outreach meeting in Gimli.

CRYSTAL LABORERO, Chairperson (Winnipeg)
Crystal is Director of Aboriginal Relations with the United Way of Winnipeg, the first position of its kind for this organization. Her previous positions include Director, Aboriginal Employment Initiative with the Winnipeg Chamber of Commerce and the Business Council of Manitoba, and Advisor, Diversity & Recruitment with the Royal Bank. Crystal is one of the first female board members of the Tribal Wi-Chi-Way-Win Capital Corporation. She is also a former trustee of the Helen Betty Osborne Memorial Foundation. Her areas of concern are single parenting issues, youth initiatives, diversity and employment equity. She previously served as a Council member for two terms. On October 29, 2003, she became the first Aboriginal woman to be appointed Council Chairperson.

MARICOR ANDRADA, (Winnipeg)
Maricor works part-time with the Winnipeg Girls and Boys Club and plans to return to school next year. She is a recipient of the Premier's Volunteer of the Year Award. Her first term expires on April 6, 2007.

BERNICE CARTWRIGHT, (Flin Flon)
Bernice is the Aboriginal Coordinator at the Flin Flon General Hospital. Her passion is to educate Aboriginal people in their own language so that they can totally understand health and other relevant information. Her areas of interest include foster children and the homeless. Her first term expires on April 6, 2007.

JULIE CHALMERS, (Griswold)
Julie is a Community Health Representative, Sioux Valley Dakota Nation. She volunteers at women's shelters in Brandon and Portage la Prairie and offers support groups and sharing circles for women and men on a weekly basis in areas such as spousal abuse, sexual abuse and alcohol-related issues. Her first term expires on April 6, 2007.

PAM HARRIGAN, (Dauphin)
Pam is employed with Metis Child, Family & Community Services in the South Parkland Area. She has been involved with the Parkland Status of Women, the Parkland Crisis Centre & Women's Shelter, the Dauphin & District Community Food Bank Society Inc. and the Dauphin Homelessness Steering Committee. Her interests include issues related to poverty, racism, violence against women, housing, women's health and the status of women. Her first term expires on September 28, 2006.

DIANE HARTLEY, (Minnedosa)
Diane is a councillor for the Town of Minnedosa. As a lawyer with a part-time law practice and a full-time instructor in the Business Division of Assiniboine Community College, her interests revolve around issues affecting rural women and families, family law issues, and enhancing post-secondary educational opportunities for women. Diane was appointed to a first term which expires on April 6, 2007.

SHEILA HILLIER, (Gimli)
Sheila is the Director and Senior Counsellor of the Interlake Women's Resource Centre. She also co-chairs the Women's Resource Centre/Service Coalition of Manitoba. She is active in several groups and committees that address women's issues, focusing on domestic violence, violence against women, poverty, low-income housing, food security and pay equity. She was re-appointed to a second term which expires on April 6, 2007.

BONNIE HOFFER-STEIMAN, (Winnipeg)
Bonnie's nursing involvement has encompassed rural and urban communities in an administrative capacity. Currently a hospital-based social worker in Winnipeg, she has volunteered on several boards and with recent immigrants to Canada. Her interests include poverty, health promotion, Aboriginal and immigrant issues. She was re-appointed to a second term which expires on April 6, 2007.

MARY-ANNE KANDRACK, (Winnipeg)
Mary-Anne teaches Sociology at the University of Manitoba. She brings to the Council a strong interest in women's issues and a variety of board experience. Her second term expires on April 6, 2007.

JUSTINE KIWANKA, (Winnipeg)
Justine is a student in Sociology at the University of Winnipeg. A former Program Officer with Disabled People's International (DPI) and liaison officer for DPI at the United Nations, she is a founding member of the United Nations Platform for Action Committee (UNPAC) and involved in several other community organizations. Her first term expires on April 6, 2007.

MANJU LODHA, (Winnipeg)
Manju is an artist and author of three books with a multicultural, feminist perspective. She is a board member of the Manitoba Association for Multicultural Education and the National Indian Council of Canada, Manitoba Chapter. She has also been active with the United Nations Platform for Action Committee (UNPAC) and the Hindu Society of Manitoba. Her first term expires on April 6, 2007.

KEMLIN NEMBHARD, (Winnipeg)
Kemlin has a long involvement with the women's movement and is especially interested in issues concerning racism and social justice, and their impact on women. Kemlin was re-appointed to a second term which was to expire on April 6, 2007, however she resigned prior to the completion of her term to assume a provincial government position.

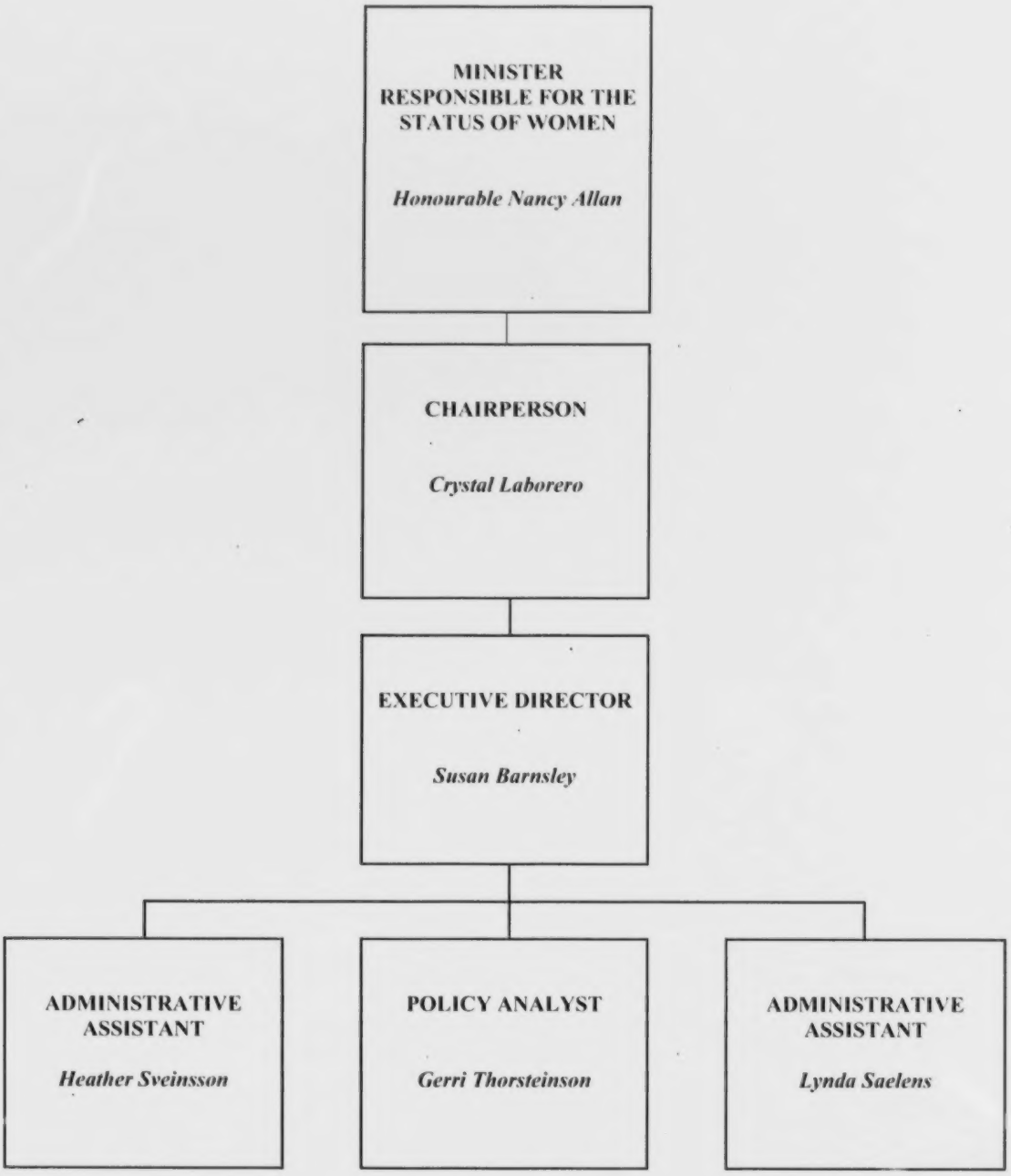
CHRISTINE NNADI, (Winnipeg)
A long-time activist and women's advocate, Christine was a leader of women's groups before coming to Canada. She has an extensive background in health care and is an active member of the Congress of Black Women of Canada (Manitoba Chapter). Christine completed her second term of appointment on October 29, 2005.

JOËLLE SALTEL, (Winnipeg)
Joëlle is fluently bilingual, as well as being Vice-President, Youth Programs, Folk Arts Council of Manitoba, a graduate student at the University of Manitoba and actively involved with the Francophone community. Her first term expires on March 1, 2008.

BARBARA TOEWS, (Lowe Farm)
Barbara and her husband Bill have farmed in the Red River Valley for 30 years. She also taught seasonal workers in a literacy program for 12 years. Since retiring from off-farm work, she has been involved with programs for immigrant women and children and is a member of Well-Connected, an organization which assists rural families dealing with eating disorders. Barbara was re-appointed for a second term which expires on April 6, 2007.

SARAH ZAHARIA, (Winnipeg)
Sarah was formerly a marketing consultant and student, majoring in Political Studies, with an interest in women's studies. She was appointed to a term that was to expire on April 6, 2007 but resigned to assume a provincial government position.

Organization Chart



Council Activities

In order to carry out its advisory function, the Manitoba Women's Advisory Council works closely with women and women's organizations throughout the province. Issues and concerns are identified through this interaction, acted upon immediately or brought forward for discussion at Council meetings. Recommendations are made to government through the Minister responsible for the Status of Women. Council may also wish to offer referral assistance, as appropriate. Other avenues for bringing forth issues to Council's attention are as follows:

- *through members of Council who bring issues from their regions to Council meetings;*
- *via the Chairperson;*
- *by individuals, organizations and colleagues who identify concerns;*
- *by individuals who telephone the Advisory Council office seeking assistance with various concerns;*
- *by those invited to make presentations at Council meetings on issues related to women;*
- *through participation in Council-coordinated community education programs;*
- *through membership in the Coalition of Provincial and Territorial Advisory Councils on the Status of Women, a venue for strategic action on issues of national concern; and*
- *perusal of relevant research.*

I. Council Meetings

In accordance with *The Manitoba Women's Advisory Council Act*, the Manitoba Women's Advisory Council held six mandated meetings in 2005/2006. An outreach meeting was held in Gimli with three community presentations. Five meetings took place in Winnipeg. Of particular note were meetings held in conjunction with the Council's 25th anniversary celebration and a National Action Committee on the Status of Women interactive research session. The last meeting of the year consisted of a day-long strategic planning session to look at priorities for the upcoming year. The dates and locations were as follows:

- **June 4, 2005 in Winnipeg**
- **September 10, 2005 in Gimli**
- **October 15, 2005 in Winnipeg**
- **November 26, 2005 in Winnipeg**
- **February 4, 2006 via conference call**
- **March 4, 2006 in Winnipeg**

II. Council Priorities

The Council tracks and addresses ongoing and current issues that affect the lives of women and their families. Council has prioritized five areas upon which to focus its work:

- women's health and wellness
- the economic status of women (women living in poverty)
- violence against women and girls
- child care
- women in conflict with the law

Examples of Council's work on priority issues:

1. **Women's health and wellness**
   - **Information gathering and dissemination** – Council became a member of Rural Team Manitoba and its Standing Committee on Women's Issues. The committee's report, titled *Changing Needs for Rural and Northern Women in Manitoba,* identified concerns and raised awareness about women's health and wellness.
   - **Plan B** – Council brought to the government's attention issues related to the current status of levonorgestral, also known as Plan B, and the way it is dispensed.
   - **Collaboration** – Council attended meetings with the Women's Health Clinic, Prairie Women's Health Centre of Excellence and other women's organizations to discuss planning for a birthing centre in Winnipeg, as well to address the issue of access to midwives and their high burn-out rate. Council is also a member of the Intersectoral Committee on Self-Harm. The feminization of HIV/AIDS was the focus of UNIFEM's annual fundraiser, for which Council was a ticket outlet.
2. **Economic status of women/poverty issues**
   - **Lunch & Learn** – Poverty/economic status was the topic of several of Council's monthly community information sessions, titled:

     Federal benefits and credit splitting – What every woman should know

     ABCs of Fraud – What every woman should know

     Legal Aid Manitoba – Women's issues
   - **Collaboration** – Council is part of an intersectoral committee, led by the Social Planning Council of Winnipeg and Campaign 2000, which organized a day-long symposium on poverty with workshops on childcare, economic security, housing and other topics.

     Governor General's Scholarship – Council was part of the application screening committee for a one-time $5,000 scholarship, created on the occasion of the new Governor-General's first trip to Manitoba. The funds are to help finance educational courses for a woman who has experienced domestic violence and wishes to further her education as part of her healing journey.

     Partners Seeking Solutions with Seniors – Council was invited to join seniors' organizations and the Manitoba Seniors and Healthy Aging Secretariat to effect policy change that would enhance the lives of Manitoba seniors, the majority of whom are women.

     Council worked to raise awareness inside and outside government about women's need to learn skills in handling money and their own financial matters, as well as to gain expertise at the corporate table and in financial circles.
   - **Submission** – Council made a submission to government on the Review of Manitoba Employment Standards Code, the first review of the code in 30 years.
3. **Violence against women and girls**
   - **Lunch & Learn** – Council hosted a video presentation of *Trying to Exit – Women and Girls in the Sex Trade*, prepared by Crossing Communities Art Project and held at the University of Manitoba. This video tells the stories of seven sex trade workers.

- **Round Table Discussion and Resource Sharing Sessions on Violence Prevention: Programs and Services for Girls and Young Women** – Council held biannual meetings of service providers, women's organizations, researchers and relevant government departments.
- **Media Awareness Initiative About Sexually Exploited Youth** (MAISEY) – Council is a founding member of this committee of individuals working directly with, or concerned about, sexually exploited youth and the media's portrayal of this issue. MAISEY's chairperson was invited to make a presentation on the group's media resource guide, launched by Minister Allan on April 5, 2005, at the 50th Session of the United Nations Commission on the Status of Women.
- **Domestic Violence Prevention Month** – Council served on the planning committee which is redeveloping promotional materials used in the province's annual domestic violence prevention campaign in November.
- **Sunrise Memorial** – Council hosted its ninth annual Sunrise Memorial on the anniversary date of the Montreal Massacre. This year's memorial featured the Silent Witness Project, which depicts silhouettes of women who died as a result of their partner's violence, and a commemorative quilt, created by volunteers with Wolseley Family Place. The Council distributed donated toys to women's shelters.

4. Child care and related issues

- **Child Care Regulatory Review Committee** – Council has participated on this committee since it was established in 1996 to advise the Minister of Family Services and Housing about childcare.
- **Collaboration** – Council supported the application of the Childcare Family Access Network to develop and test a curriculum to address the safety and well-being of preschool children in the agricultural worksite.
- **Participation** – Council took part in several poverty-related, community-based workshops which focused on childcare and other concerns.

5. Women in conflict with the law/incarcerated women

- **Ongoing collaboration** – Council collaborates with women's organizations to improve the lives of incarcerated women in Manitoba.

Current and former Council members with Minister Allan (front row, right) at the 25th anniversary celebration.

III. Presentations to Council

The Council heard from individuals and groups in the community on a variety of topics of interest to women and their families. These presentations inform the Council of current issues, programs and research and enhance its advisory capacity to government. Topics included:

- Three community presentations in Gimli: the obstacles/challenges faced by rural immigrant women by Margaret Chambers, general coordinator, Interlake Adult Learning Association; the proposed development of an Aboriginal and Metis Rural Family Wellness Centre by Judith Cameron, human resources consultant; and the activities of the Interlake Women's Business Owners Association and challenges/concerns of women in a struggling economy by Lesley Lindberg, chairperson.
- A presentation by Jane McBee, Director, Manitoba Women's Directorate, Status of Women, on its role and functions.
- A National Action Committee (NAC) on the Status of Women interactive research session with Council members and representatives from women's equality-seeking organizations, services and programs in Manitoba, to address NAC's relevance and viability.
- A presentation on legal services available to women by Teresa Johnson, paralegal, and Colleen Christie, lawyer, with the Family Law Branch, Legal Aid Manitoba.
- A video presentation titled *Trying to Exit – Women and the Sex Trade,* by Edith Regier, Artistic Director, Crossing Communities Art Project. The video vividly portrayed the stories of seven women, who had all been victimized as children and, several of whom are now homeless. This work grew out of an earlier art project with incarcerated women at the Portage la Prairie correctional facility.

IV. Actions and Recommendations of Council

As a result of Council's research and interaction with the community, issues of concern to women were identified and recommendations were made to the Government of Manitoba. Other key actions undertaken by Council were the development of strategic partnerships in the community to work on issues of common concern, and the preparation of letters of concern, congratulations and support. Some examples of these actions and recommendations are as follows:

- Three major themes were addressed by Council - **socio-economic factors** related to: two new reports by Prairie Women's Health Centre of Excellence on women and social assistance policy and access to justice; the Manitoba Institute for Patient Safety; women and poverty in Canada; Manitoba First Nations Citizenship Symposium – Summary Report; a seniors' charter to be introduced by the federal NDP in the Fall 2005 Parliamentary session; *Paid to be Poor,* the Report of the 2005 Manitoba Low Wage Community Inquiry; federal benefits and credit splitting; the Manitoba Child and Family Poverty Report Card 2005; the income of black women in Canada; a consultation with francophone women; data to

illustrate that women and older workers are affected more by unemployment; gender-based analysis policy training session; and the need to defend Manitoba's child care agreements; **women's health and wellness** in relation to a Disordered Eating Information Session for Manitoba MLAs; the need to hear the voices of rural and northern women in Manitoba; women and self-harm; a proposed birthing centre; and myths about gambling; and **violence against women and girls** pertaining to the launch of the Media Awareness Initiative about Sexually Exploited Youth (MAISEY) media guide and related activities; and the Strengthening Families in Canada Project to raise awareness among immigrants and refugees about family violence and community resources/services for violence prevention.

- Some of the Council's community partnerships involved: chairing the Coalition of Provincial and Territorial Advisory Councils on the Status of Women; participation in the Legal Education and Action Fund (LEAF) Breakfast Fundraising Committee; point of ticket sales for UNIFEM's Local to Global fundraiser; member of Rural Team Manitoba and its Standing Committee on Women's Issues; the Selection Committee for the Winnipeg Citizens Hall of Fame; the Child Care Regulatory Review Committee; the Advisory Committee of the Women, Poverty & Health Social Marketing Project; the Media Awareness Initiative about Sexually Exploited Youth (MAISEY); the Gender Budget Coalition; the Poverty Coalition and the Women's Forum on Social Justice Committee.

- The Council communicated with government on: the availability of levonororgestral, also known as the morning-after pill or Plan B; the proposed increase in bus fares; the need for more safe and affordable housing for those living on low income; the need to apply gender-based analysis to the provincial budgetary process; the need to address issues of concern to rural, remote and northern women at the Rural Forum; congratulations on the Institute of Public Administration of Canada's 2005 gold medal for Innovative Management to the Manitoba Violence Front End Project to cut the processing time for domestic violence cases; progress on the report on public consultations on a new women's correctional facility; medical testing of older women; concern about a woman murdered by her estranged husband and the endemic violence against women.

V. Major Accomplishments of Council

- ***Held a 25th anniversary celebration,*** hosted by Minister Nancy Allan, on November 25, 2005 in the Legislative Building, which was attended by more than 200 people. The event's theme, *Past, Present and Future,* was addressed by Bev Suek, Crystal Laborero and Joëlle Saltel.

- ***Co-organized a gender-based analysis policy training session*** for provincial and federal civil servants, as well as several representatives from community-based organizations, which was funded by Rural Team Manitoba and Status of Women Canada.

- ***Chaired and organized the Annual Meeting of the Coalition of Provincial and Territorial Advisory Councils on the Status of Women,*** which was formed in 1995 to undertake strategic action on issues of concern to Canadian women, as a result of the cessation of the Canadian Advisory Council on the Status of Women that same year. Coalition members, joined by representatives of the Feminist Alliance for International Action (FAFIA), the National Association of Women and the Law (NAWL) and the National Action Committee on the Status of Women (NAC), discussed issues with MPs, senators, the federal Minister responsible for the Status of Women and the Chair, Parliamentary Standing Committee on the Status of Women.
- ***For the first time, Coalition members were invited to meet*** with Federal, Provincial and Territorial Ministers responsible for the Status of Women, prior to their annual meeting, along with representatives of FAFIA and NAWL.
- ***Printed the expanded seventh edition*** of Council's *Parenting on Your Own: A Handbook for Single Parent Families,* in partnership with Healthy Child Manitoba; Healthy Populations, Manitoba Healthy Living Ministry; and the Regional Health Authorities of Manitoba (RHAM). RHAM has added this publication to its distribution list and these resources are now stored and distributed by Manitoba Material Distribution Agency. This publication will appear on the Council's web site.
- ***Enhanced and maintained the Council's interactive web site,*** www.mwac.mb.ca, which recorded 112,289 page views, up from 90,774 last year. The number of visitors was 33,448, up from 23,006 last year. The document most often downloaded was the 2004-2005 annual report (1,206 English, 763 French). Upcoming events, information on research, reports and services of interest to women and their families, and links to other women's organizations are also included.
- ***Facilitated recognition of exemplary women and organizations*** for their community work by nominating, supporting nominations or formally congratulating them as recipients of awards including: the Governor General's Award in Commemoration of the Persons Case, Order of Canada, Order of Manitoba, YMCA Peace Medal, YMCA-YWCA Women of Distinction Awards, Manitoba Human Rights Commitment Award, the 2005 Helen Betty Osborne Memorial Foundation Awards, LEAF Manitoba's 20th anniversary, MATCH International – Manitoba's 25th anniversary, Women in Second Stage Housing's (W.I.S.H.) 20th anniversary, United Nations Platform for Action Committee's (UNPAC) 10th anniversary, Manitoba Council on Aging Recognition Awards, the 2005 Manitoba Aboriginal Youth Achievement Awards, the 2005 National Aboriginal Achievement Awards, the 2005 Attorney General Safer Communities Awards, an honourary doctorate degree from the University of Ottawa, the Osvita Foundation 2005 honouree, and the Carolyn Boivin Bursury for graduate research in the area of family violence.
- ***Provided informational sessions*** during the lunch hour for the community on the following topics of interest to women: the role of the ombudsman, Habitat for Humanity's 2005 Women Builds, the ABCs of fraud, federal benefits and credit splitting, Legal Aid Manitoba and women's issues, family conciliation services, and a video presentation/discussion of *Trying to Exit – Women and Girls in the Sex Trade.*
- ***Continued expansion of Council's partnerships, networking capabilities, consultative role and participation in community-driven events*** of interest to women and their families.

Community Involvement

I. Liaison

The Council worked with, provided support services to, and maintained ties with approximately 900 women's groups, community organizations, relevant government agencies and service providers.

II. Support Services to the Community

- ***Provision of a One-Stop Community Resource Library***. The Council continued to provide a professionally catalogued inventory of relevant resource material on issues of concern to women for community use.
- ***Provision of Support Services to the Community***. The Council continued to provide meeting room space and on-site assistance with photocopying, mailing and faxing to non-profit, equality-seeking women's organizations and community members at no cost.
- ***Provision of Information and Referrals to the Community***. The Council supported hundreds of women who e-mailed or phoned the office with personal issues or questions by offering appropriate information and referral sources to facilitate solutions of their problems.
- ***Provision of a Weekly List of Up-Coming Community Events***. The Council compiled Council Currents, a weekly calendar of events and other items of interest to women, which is faxed or e-mailed to more than 840 organizations and interested individuals, as well as to several community-based networks. This unique information sheet is also available on Council's interactive website.
- ***Sponsorship of Community Events***. The Council continued to provide limited sponsorship to community-based events.
- ***Participation in the Community***. The Council supported relevant community activities by attendance at more than 250 community events, conferences and meetings. These included participation in numerous fundraising events, open houses, workshops and annual general meetings hosted by women's organizations, as well as relevant community recognition awards ceremonies.
- ***Enhanced Interactive Web Site***. The web site provides two-way communication for users to request information via e-mail, as well as linkages to resources listed in the electronic bilingual version of *Parenting on Your Own: A Handbook For One-Parent Families* and in Council Currents. This electronic venue has expanded Council's informational role to the community.
- ***Consultative Support***. The Council serves in a consultative capacity on multi-disciplinary steering committees and as an information resource for colleagues and peers, community-driven events, equality-seeking organizations, research, academia and strategic action, locally, nationally and, occasionally, at the international level.

Actors portraying Manitoba suffragettes with Minister Nancy Allan (centre) and chairperson, Crystal Laborero, (far right) at the 25th anniversary celebration at the Legislative Building.

Future Directions

Each year the Council identifies priority areas of concern to women and their families during a strategic planning session to determine an annual workplan. In 2005/2006, the Council continued to focus on women's economic security, women's health and well-being, community liaison, outreach to rural and northern communities, women in conflict with the law, child care, and violence against women and girls. Council will continue to emphasize these priority areas. Its functions will continue to be the provision of advice to government on issues of concern to women, community liaison, the provision of assistance and information to the community, and the publication of *Parenting on Your Own: A Handbook For One-Parent Families*.

Publications

Through the years the Advisory Council has prepared a number of reports and submissions on a variety of issues of concern to women. Those printed prior to 1995 can be obtained by calling the Council office at 945-6281 (Toll Free 1-800-282-8069 Ext. 6281). The most current publications listed below are available, free of charge, from the Council office.

Reports:

- Annual Reports - September, 1996 to September, 2005

Briefs/Submissions:

- A Submission to Employment Standards Code Review, January 16, 2006
- A Submission to Healthy Kids, Healthy Futures All Party Task Force - January 27, 2005
- A Submission to Towards a New Canadian Housing Framework - January 26, 2005
- A Submission to the Minimum Wage Board - December 1, 2004
- A Submission to the Employment Equity Act Review Committee of the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities in Ottawa - February 21, 2002
- Toward a Gender-Based Analysis of Canada Pension Plan Reform
  A Submission to the CPP Secretariat, Ottawa - May 30, 1996
- A Submission to the Manitoba Civil Justice Review Task Force - May 6, 1996

Others:

- Parenting on Your Own: A Handbook For One-Parent Families: Seventh Edition - March 2006
- Manitoba Women's Advisory Council: Giving Voice To Women's Concerns: Brochure on the Advisory Council - March, 2002
- Damsels in Distress: A Manitoba Sequel - November, 1993
  A Report from Council's conference on strategies to empower young women
- Take that seat!: A guide for women who want to be appointed to boards, agencies and commissions - August, 1992

Council Staff

Sue Barnsley

Heather Sveinsson

Gerri Thorsteinson

Linda Saelens

Kuhtey & Company
CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANT
110-1600 Ness Avenue
Winnipeg, MB R3J 3W7
Telephone (204) 786-6430
Facsimile (204) 774-7687

AUDITOR'S REPORT

To the Chairperson and Members of the
MANITOBA WOMEN'S ADVISORY COUNCIL:

I have examined the statement of operations of the **MANITOBA WOMEN'S ADVISORY COUNCIL** as at March 31, 2006. This financial statement is the responsibility of the Council's management. My responsibility is to express an opinion on this financial statement of operations based on my audit.

I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statement of operations is free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statement of operations. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by the management, as well as evaluating the overall financial statement of operations presentation.

In my opinion, this financial statement of operations presents the results of the Manitoba Women's Advisory Council operation for the year ended March 31, 2006 in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

Kuhtey & Company

June 27, 2006
Winnipeg, Manitoba

Certified General Accountant

MANITOBA WOMEN'S ADVISORY COUNCIL

STATEMENT OF OPERATIONS

YEAR ENDED MARCH 31, 2006

	2006	2005
REVENUES		
Budget appropriation	**$313,600**	$302,100
EXPENDITURES		
Salaries		
Managerial	**73,438**	72,564
Professional/technical	**44,319**	44,043
Administrative support	**68,280**	68,248
Employee benefit charge	**19,676**	20,875
	205,713	205,730
Other		
Personnel services	**13,207**	11,639
Transportation	**6,005**	3,832
Communication	**12,414**	10,389
Parenting on Your Own, net (Note 2)	**6,161**	-
Supplies and services	**35,573**	32,518
Other operating	**32,909**	22,546
	106,269	80,924
	311,982	286,654
Unexpended balance of appropriation	**$ 1,618**	$ 15,446

The accompanying notes are an integral part of this financial statement.

Kuhtey & Company
CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANT

MANITOBA WOMEN'S ADVISORY COUNCIL

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 2006

1. Purpose:

   The Advisory Council operates at "arms-length" from the Government of Manitoba. Its mandate is to advise the Manitoba Government on matters relating to the status of women by identifying issues of concern to women, consulting with women and women's organizations and making recommendations to the government. The appointed Council consists of one chairperson and up to eighteen members selected from a variety of geographic, cultural and socio-economic backgrounds. The Council also works in cooperation with women and women's organizations to support and facilitate community activities aimed at improving the status of women.

2. Parenting on Your Own:

   A seventh edition of the **Parenting on Your Own** handbook was printed during the fiscal year (12,876 copies). Contributions ($20,000) toward the cost were received from Healthy Child Manitoba and Healthy Populations, Manitoba Healthy Living Ministry. The Regional Health Authorities of Manitoba in conjunction with the Manitoba Materials Distribution Agency (MDA) are assisting with the storage and distribution of the handbooks.

Kuhtey & Company
CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANT

CONSEIL CONSULTATIF DES FEMMES DU MANITOBA

RAPPORT ANNUEL
2005-2006

Composé à 10 % de déchets de consommation

MANITOBA WOMEN'S ADVISORY COUNCIL

CONSEIL CONSULTATIF DES FEMMES DU MANITOBA

Le 29 septembre 2006

Madame Nancy Allan
Ministre déléguée à la Situation de la femme
450, avenue Broadway, bureau 317
Palais législatif
Winnipeg (Manitoba) R3C 0V8

Madame la Ministre,

J'ai le plaisir de vous présenter le rapport annuel du Conseil consultatif des femmes du Manitoba, qui a célébré son 25e anniversaire en 2005. Vous y trouverez un exposé détaillé des activités et un état des dépenses du Conseil pour l'exercice 2005-2006.

Veuillez agréer, Madame la Ministre, mes salutations distinguées.

La présidente du Conseil,

Crystal Laborero

301-155 Carlton Street, Winnipeg MB R3C 3H8
Telephone: (204) 945-6281 Fax: (204) 945-6511

Table des matières

	page
Message de la présidente	***2***
Conseil consultatif	***3***
• ***Objectif***	***3***
• ***Historique***	***3***
• ***Mandat***	***3***
• ***Rôle***	***3***
• ***Structure***	***4***
• ***Fonctions***	***4***
• ***Pouvoirs***	***4***
Membres du Conseil	***5***
Organigramme	***8***
Activités du Conseil	***9***
I. Réunions	***9***
II. Questions prioritaires	***10***
III. Présentations au Conseil	***12***
IV. Actions et recommandations	***12***
V. Réalisations importantes	***13***
Engagement communautaire	***15***
I. Liaison	***15***
II. Services d'appui à la communauté	***15***
Orientations futures	***16***
Publications	***16***
Rapport du vérificateur	***18***
État des résultats	***19***

Message de la présidente

Le Conseil a célébré son 25e anniversaire cette année et c'est avec fierté que nous avons considéré le travail accompli pendant cette période pour donner aux femmes du Manitoba plus de pouvoir et plus de chances de participer à titre égal à la société civile. Le Conseil a été un des premiers corps consultatifs indépendants nommés par un gouvernement provincial ou territorial pour s'occuper des questions qui touchent les femmes et leur famille. Le Manitoba continue d'être un chef de file dans ce domaine, grâce à sa communauté féminine active et dynamique et son gouvernement qui appuie les efforts de revendication de l'égalité.

Crystal Laborero

Le Conseil a évolué depuis 25 ans. Aujourd'hui, son rôle primordial est de servir de lieu d'échange de savoir et d'information entre le gouvernement et la collectivité, créant ainsi des possibilités d'influencer l'élaboration de politiques et programmes égalitaires.

En 2005-2006, le Conseil a continué de concentrer son énergie et les conseils qu'il prodigue au gouvernement sur les questions suivantes : les services de garde d'enfants, l'amélioration de l'accès des personnes à faible revenu à un logement abordable et sûr, la sécurité économique des femmes, la participation accrue des femmes à la population active, le choix des femmes en matière de reproduction, les préoccupations des femmes des régions rurales, isolées et du Nord, le taux élevé de pauvreté et de violence chez les femmes autochtones et autres femmes marginalisées, les femmes qui ont des démêlés avec la justice et les stratégies de prévention de la violence.

En plus de célébrer son anniversaire, le Conseil a posé d'autres jalons en 2005-2006. L'année de transition sous le parapluie de Travail et Immigration Manitoba s'est avérée paisible et pleine de synergies. Frayant la voie, le Conseil a présidé et coordonné les activités de la Coalition des conseils consultatifs provinciaux et territoriaux sur le statut de la femme, rehaussant son image et favorisant la collaboration sur les questions féminines à l'échelle nationale. Je suis particulièrement heureuse que le Conseil travaille diligemment à consolider et étendre ses modes de communication à l'intérieur et à l'extérieur du gouvernement. En vue de l'avenir, et en reconnaissance de la nécessité d'intéresser la prochaine génération à notre travail de revendication de l'égalité, deux jeunes femmes ont été nommées récemment au Conseil pour ajouter leur point de vue à l'expertise de celles qui siègent déjà autour de la table. Les voix des femmes des régions rurales, des Autochtones et des minorités visibles ont aussi été renforcées.

À l'approche de la fin de mon mandat à la présidence du Conseil consultatif des femmes du Manitoba, je commence à réfléchir à ce que je laisserai en héritage après un engagement de sept ans à la lutte contre l'inégalité des femmes. J'espère avoir sensibilisé davantage le public à la diversité des femmes de notre province, à leur besoin de contribuer à l'élaboration de la politique publique et à leur droit d'être en sécurité et en santé. En tant que première femme autochtone à présider le Conseil, j'ai eu la chance unique d'alimenter et, je l'espère, d'influencer une politique publique qui améliorera la vie des femmes et de leur famille. C'est une chose que je prends à cœur, surtout en tant que mère unique de deux filles qui s'est engagée à contribuer au bien-être des femmes du Manitoba.

Mon expérience au Conseil continue de m'apprendre la valeur du leadership, de la collaboration, du partenariat et de l'engagement communautaire dans l'élaboration de la politique publique. Je tiens à remercier Mme Nancy Allan pour son engagement continu et sa détermination de s'attaquer aux préoccupations des femmes de la province. Je remercie également les membres et le personnel du Conseil qui travaillent avec moi et les femmes de la communauté, qui sont elles aussi des chefs de file de la revendication de l'égalité.

Conseil consultatif

OBJECTIF

Promouvoir la participation pleine et entière des femmes à la société, ainsi que les changements dans les structures sociales, juridiques et économiques nécessaires à cette fin.

HISTORIQUE

En 1970, la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme au Canada recommande la mise sur pied d'un conseil fédéral sur la situation de la femme et de conseils semblables dans chaque province et territoire.

Par suite des pressions exercées de concert par des groupes de femmes dans l'ensemble du pays, le gouvernement fédéral constitue, en 1973, le Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme. Plusieurs conseils analogues sont ensuite créés dans les provinces et les territoires durant les années 1980. Depuis, le Conseil fédéral et certains conseils provinciaux ont cessé leurs activités. Le Manitoba est la seule province à l'ouest du Québec qui possède un conseil autonome chargé de conseiller le gouvernement sur les questions relatives à la situation de la femme. Les trois territoires ont également des conseils semblables.

En 1980, le gouvernement du Manitoba crée par décret le Conseil consultatif manitobain de la situation de la femme. Le 2 mars 1987, pour assurer la permanence de cet organisme autonome, le gouvernement dépose à l'Assemblée législative le projet de loi 3, la *Loi sur le Conseil consultatif manitobain de la situation de la femme*. La loi reçoit la sanction royale le 17 juillet 1987.

Lorsqu'il nomme les membres du Conseil, le gouvernement du Manitoba s'efforce de choisir des personnes qui représentent les divers secteurs géographiques, ethnoculturels et socioéconomiques de la province.

En décembre 1991, le gouvernement dépose à l'Assemblée législative le projet de loi 5, la *Loi modifiant le Conseil consultatif manitobain de la situation de la femme*. Cette loi, dont la raison d'être est de changer le nom du Conseil pour « Conseil consultatif des femmes du Manitoba », reçoit la sanction royale le 24 juin 1992. En 2004, le Conseil est logé de façon permanente au sein du ministère du Travail et de l'Immigration du Manitoba.

MANDAT

Le Conseil a pour mandat de conseiller le gouvernement du Manitoba sur les questions relatives à la participation pleine et entière des femmes à la société. Il le conseille notamment sur les questions que le gouvernement lui demande d'examiner ou que le Conseil juge opportun de porter à son attention.

RÔLE

- Consulter les femmes du Manitoba au sujet des questions existantes et émergentes sur la situation de la femme pour permettre au Conseil d'offrir des avis et des recommandations au gouvernement. Ce processus de consultation inclut des femmes des communautés rurales, urbaines et du Nord, ainsi que des Autochtones, des immigrantes, des francophones, des femmes des minorités visibles, des lesbiennes, des transsexuelles et des femmes handicapées.
- Travailler en étroite collaboration avec les fonctionnaires de nombreux ministères afin de promouvoir l'élaboration d'initiatives gouvernementales qui reflètent le droit à l'égalité des femmes.
- Collaborer avec les groupes de femmes pour favoriser et appuyer des activités communautaires qui visent à améliorer la situation des femmes.
- Formuler et soumettre au gouvernement des recommandations susceptibles de déterminer des politiques, des programmes et des lois favorisant l'égalité des chances pour les femmes et l'intégration de l'analyse comparative entre les sexes, afin de reconnaître les différentes expériences de vie des femmes et des hommes.

STRUCTURE

Le Conseil est un organisme autonome subventionné par le gouvernement provincial et il relève directement de la ministre déléguée à la Situation de la femme.

Le Conseil se compose d'une présidente et d'un minimum de 8 mais d'un maximum de 18 membres nommés par le gouvernement. Les mandats de la présidente et des membres sont respectivement de trois ans et de deux ans.

Le Conseil est appuyé par un personnel composé de quatre fonctionnaires.

FONCTIONS

Afin de s'acquitter de ses fonctions en vertu de la Loi, le Conseil doit :

- conseiller la ministre sur les questions se rapportant à l'égalité des femmes que la ministre lui soumet pour examen ou que le Conseil lui-même entreprend d'étudier;
- recommander à la ministre des politiques, des projets, des programmes de recherche, d'étude ou d'activité, des mesures législatives et toute autre mesure ou initiative ayant pour objectif de promouvoir l'égalité des femmes;
- accomplir les autres tâches touchant l'égalité des femmes que la ministre peut lui confier ou que le Conseil peut entreprendre de sa propre initiative.

POUVOIRS

Dans l'exercice de ses fonctions, le Conseil peut:

- recevoir les pétitions et les présentations de particuliers, de groupes ou d'organismes;
- tenir des réunions publiques;
- transmettre des renseignements à la population;
- diriger des programmes de recherche, d'étude ou d'activité ou y participer;
- entreprendre des projets ou des activités en collaboration avec d'autres organismes, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la province;
- engager, à titre temporaire ou pour un projet précis, les personnes ayant des compétences techniques ou spécialisées sur toute question qui touche son travail, selon ce qu'il juge nécessaire afin de recevoir conseils et aide.

Membres de la Coalition des conseils consultatifs provinciaux et territoriaux de la situation de la femme, Ottawa, 2005.

Membres du Conseil

Les membres du Conseil représentent les femmes des régions urbaines, rurales et du Nord, y compris les femmes autochtones, les femmes francophones, les femmes appartenant à des minorités visibles et les jeunes femmes. Les membres possèdent des compétences et de l'expérience dans une vaste gamme de secteurs d'importance pour les femmes, y compris la santé, l'éducation, les affaires, l'agriculture, le bénévolat, l'équité en matière d'emploi, les parents uniques, l'emploi et la formation, l'offre de soins et l'éducation des enfants, le travail à la maison et sur le marché du travail rémunéré.

Les membres du Conseil consultent régulièrement les représentantes des organismes de femmes de la province et les personnes qui œuvrent au niveau communautaire dans les dossiers relatifs aux femmes.

Les membres présentent les préoccupations exprimées par les femmes manitobaines aux réunions ordinaires du Conseil, où elles déterminent les priorités et formulent les recommandations à présenter au gouvernement du Manitoba.

Le mandat des membres est d'une durée de deux ans et peut être renouvelé pour deux autres années. Le mandat de la présidente est d'une durée de trois ans et peut être renouvelé une fois. La liste suivante comprend toutes les femmes qui ont été membres du Conseil entre le 1er avril 2005 et le 31 mars 2006.

Réunion participative du Conseil à Gimli.

CRYSTAL LABORERO, présidente (Winnipeg)

Crystal est directrice des relations autochtones pour Centraide Winnipeg, premier poste de ce genre pour cet organisme. Elle a préalablement été directrice de l'initiative d'emploi autochtone de la chambre de commerce de Winnipeg et du Business Council of Manitoba, et conseillère en diversité et recrutement pour la Banque Royale. Crystal est une des premières femmes à siéger au conseil d'administration de la Tribal Wi-Chi-Way-Win Capital Corporation. Elle a aussi fait partie du conseil d'administration de la Helen Betty Osborne Memorial Foundation. Elle s'intéresse particulièrement aux questions relatives aux parents uniques, aux initiatives pour les jeunes, à la diversité et à l'équité en matière d'emploi. Après deux mandats comme membre du Conseil, elle a été la première Autochtone nommée à la présidence du Conseil, le 29 octobre 2003.

MARICOR ANDRADA (Winnipeg)
Maricor travaille à temps partiel pour le Winnipeg Girls and Boys Club et a l'intention de retourner aux études l'an prochain. Elle est lauréate du prix du premier ministre pour service bénévole. Son premier mandat prend fin le 6 avril 2007.

BERNICE CARTWRIGHT (Flin Flon)
Bernice est coordonnatrice des affaires autochtones à l'hôpital général de Flin Flon. Sa passion est d'offrir aux Autochtones des renseignements dans leur propre langue afin qu'ils puissent comprendre pleinement les informations sur la santé et autres informations pertinentes. Elle s'intéresse aux enfants placés en famille d'accueil et aux sans-abri. Son premier mandat prend fin le 6 avril 2007.

JULIE CHALMERS (Griswold)
Julie est représentante en santé communautaire à la Sioux Valley Dakota Nation. Elle fait du bénévolat dans des refuges pour femmes de Brandon et Portage la Prairie et anime des groupes de soutien et cercles d'échanges pour femmes et hommes chaque semaine sur des sujets tels que la violence conjugale, les abus sexuels et les problèmes liés à l'alcool. Son premier mandat prend fin le 6 avril 2007.

PAM HARRIGAN (Dauphin)
Pam travaille pour les Services à l'enfant, à la famille et à la communauté des Métis du sud de la région des Parcs. Elle a œuvré pour le comité de la situation de la femme de la région des Parcs, pour le centre de crise et refuge pour femmes de la région des Parcs, pour la banque alimentaire de Dauphin et des environs et pour le comité directeur sur les sans-abri de Dauphin. Elle s'intéresse particulièrement à la pauvreté, au racisme, à la violence faite aux femmes, au logement, à la santé des femmes et à la situation de la femme. Son premier mandat prend fin le 28 septembre 2006.

DIANE HARTLEY (Minnedosa)
Diane est conseillère municipale à Minnedosa. Avocate en pratique privée à temps partiel et enseignante à temps plein dans la division des études commerciales du Assiniboine Community College, elle s'intéresse aux questions qui touchent les femmes des régions rurales et leur famille, aux questions qui relèvent du droit de la famille et à l'amélioration des possibilités d'études postsecondaires pour les femmes. Diane a été nommée à un premier mandat qui prend fin le 6 avril 2007.

SHEILA HILLIER (Gimli)
Sheila est directrice et conseillère supérieure du centre de ressources pour femmes d'Entre-les-Lacs. Elle est aussi coprésidente de la Women's Resource Centre/Service Coalition of Manitoba. Elle est active au sein de plusieurs groupes et comités qui s'intéressent aux questions féminines, particulièrement la violence familiale, la violence contre les femmes, la pauvreté, le logement des personnes à faible revenu, la sécurité alimentaire et l'équité salariale. Elle a été nommée à un deuxième mandat qui prend fin le 6 avril 2007.

BONNIE HOFFER-STEIMAN (Winnipeg)
Son travail d'infirmière a mené Bonnie à exercer des fonctions administratives dans diverses communautés rurales et urbaines. Présentement travailleuse sociale attachée à un hôpital de Winnipeg, elle a siégé à plusieurs conseils d'administration et travaillé auprès d'immigrants récents au Canada à titre bénévole. Elle s'intéresse particulièrement à la pauvreté, à la promotion de la santé et aux questions qui touchent les Autochtones et les immigrants. Elle a été nommée à un deuxième mandat qui prend fin le 6 avril 2007.

MARY-ANNE KANDRACK (Winnipeg)
Mary-Anne enseigne la sociologie à l'Université du Manitoba. Elle apporte au Conseil un vif intérêt pour les questions féminines et de l'expérience comme membre de divers autres conseils d'administration. Son deuxième mandat prend fin le 6 avril 2007.

JUSTINE KIWANKA (Winnipeg)
Justine est étudiante en sociologie à l'Université de Winnipeg. Ancienne agente de programme pour l'Organisation mondiale des personnes handicapées (OMPH) et agente de liaison pour l'OMPH aux Nations Unies, elle est membre fondateur du comité de la Plate-forme d'action des Nations Unies (UNPAC) et fait partie de plusieurs autres organisations communautaires. Son premier mandat prend fin le 6 avril 2007.

MANJU LODHA (Winnipeg)
Manju est artiste et auteur de trois livres qui présentent une perspective multiculturelle et féministe. Elle est membre du conseil d'administration de la Manitoba Association for Multicultural Education et de la section Manitoba du National Indian Council of Canada. Elle a aussi été active au sein du comité de la Plate-forme d'action des Nations Unies (UNPAC) et de la Hindu Society of Manitoba. Son premier mandat prend fin le 6 avril 2007.

KEMLIN NEMBHARD (Winnipeg)
Kemlin œuvre depuis longtemps dans le mouvement des femmes et s'intéresse particulièrement aux questions qui touchent au racisme et à la justice sociale, et à leur effet sur les femmes. Kemlin a été nommée à un deuxième mandat qui devait prendre fin le 6 avril 2007, mais elle a démissionné avant la fin de son mandat pour assumer un poste au gouvernement provincial.

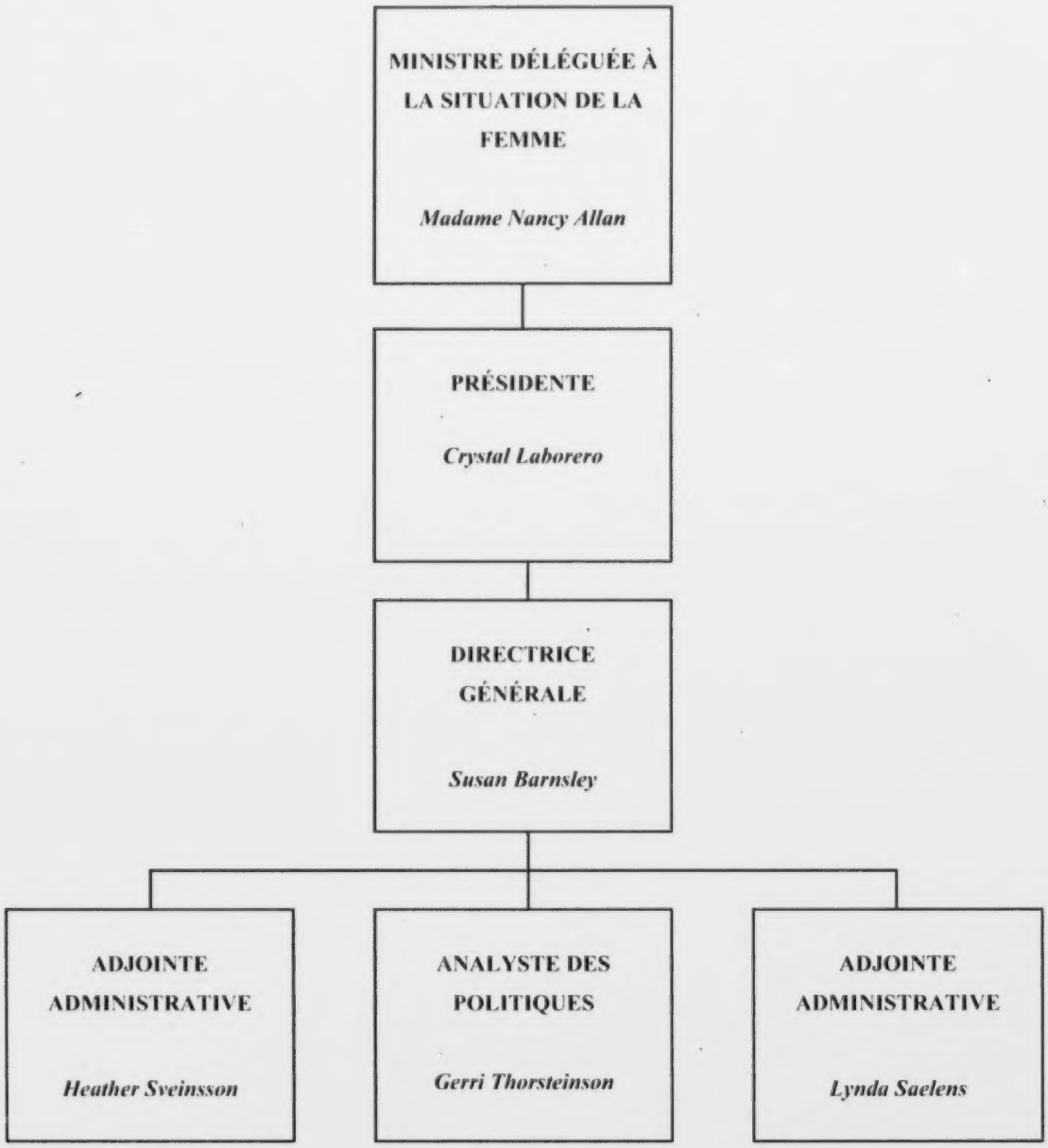
CHRISTINE NNADI (Winnipeg)
Militante et championne des droits des femmes depuis longtemps, Christine a été dirigeante de divers groupes de femmes avant de venir au Canada. Elle a une longue expérience dans le domaine de la santé et est active au sein du Congress of Black Women of Canada (section Manitoba). Elle a terminé son deuxième mandat le 29 octobre 2005.

JOËLLE SALTEL (Winnipeg)
Joëlle, qui est parfaitement bilingue, est vice-présidente des programmes pour la jeunesse du Folk Arts Council of Manitoba, fait des études supérieures à l'Université du Manitoba et est active dans la collectivité francophone. Son premier mandat prend fin le 1 mars 2008.

BARBARA TOEWS (Lowe Farm)
Barbara et son mari Bill exploitent une ferme dans la vallée de la rivière Rouge depuis 30 ans. Barbara a aussi enseigné à des travailleurs saisonniers dans un programme d'alphabétisation pendant 12 ans. Depuis sa retraite du travail en dehors de sa ferme, elle est active dans des programmes destinés aux femmes et aux enfants immigrants et est membre de Well-Connected, une organisation qui aide les familles des régions rurales qui sont aux prises avec des troubles de l'alimentation. Elle a été nommée à un deuxième mandat qui prend fin le 6 avril 2007.

SARAH ZAHARIA (Winnipeg)
Sarah était consultante en marketing et faisait des études en sciences politiques, avec un intérêt particulier pour l'étude de la situation de la femme. Elle a été nommée à un mandat qui devait prendre fin le 6 avril 2007, mais a démissionné pour assumer un poste au gouvernement provincial.

Organigramme



Activités du Conseil

Afin de s'acquitter de ses fonctions consultatives, le Conseil consultatif des femmes du Manitoba collabore étroitement avec des femmes et organisations de femmes partout dans la province. Les diverses questions et préoccupations définies au cours de ces interactions font l'objet d'actions immédiates ou sont étudiées aux réunions du Conseil. Le Conseil fait des recommandations au gouvernement par l'intermédiaire de la ministre déléguée à la Situation de la femme. Le Conseil peut aussi, s'il y a lieu, offrir de l'aide pour la consultation d'autres ressources. Voici d'autres moyens par lesquels des questions sont portées à l'attention du Conseil :

- *par l'entremise des membres du Conseil, qui présentent les questions de leur région aux réunions du Conseil;*
- *par l'entremise de la présidente;*
- *par des personnes, organisations et collègues qui relèvent des préoccupations;*
- *par des personnes qui téléphonent au bureau du Conseil et demandent de l'aide relativement à diverses questions;*
- *par des personnes invitées à faire des présentations sur des sujets touchant les femmes lors de réunions du Conseil;*
- *par la participation aux programmes d'éducation communautaire coordonnés par le Conseil;*
- *par l'adhésion à la Coalition des conseils provinciaux et territoriaux de la situation de la femme, qui offre une occasion de formuler des actions stratégiques sur des questions d'intérêt national;*
- *par l'étude de recherches pertinentes.*

I. Réunions

Conformément à la *Loi sur le Conseil consultatif des femmes du Manitoba*, le Conseil a tenu six réunions prescrites en 2005-2006. Une réunion participative a eu lieu à Gimli, à laquelle trois exposés communautaires ont été faits. Cinq réunions ont eu lieu à Winnipeg. Sont particulièrement dignes de mention les réunions qui ont été tenues conjointement à la célébration du 25e anniversaire du Conseil et une séance de recherche interactive avec le Comité canadien d'action sur le statut de la femme. La dernière réunion de l'année a été une séance de planification stratégique d'une journée en vue d'établir les priorités pour l'année à venir. Voici les dates et lieux des réunions :

- **le 4 juin 2005 à Winnipeg**
- **le 10 septembre 2005 à Gimli**
- **le 15 octobre 2005 à Winnipeg**
- **le 26 novembre 2005 à Winnipeg**
- **le 4 février 2006 par téléconférence**
- **le 4 mars 2006 à Winnipeg**

II. Questions prioritaires

Le Conseil suit l'évolution des questions en cours et des nouvelles questions qui touchent la vie des femmes et de leur famille et oriente son action en conséquence. Le Conseil a déterminé cinq domaines prioritaires sur lesquels il concentre son travail :

- la santé et le bien-être des femmes;
- la violence envers les femmes et les filles;
- les services de garde d'enfants;
- la situation économique des femmes (les femmes qui vivent dans la pauvreté);
- les femmes qui ont des démêlés avec la justice.

Voici des exemples du travail du Conseil sur ces questions :

1. **Santé et bien-être des femmes**
   - **Collecte et dissémination d'information** – Le Conseil est devenu membre de l'Équipe rurale du Manitoba et de son comité permanent des questions féminines. Le rapport du comité, intitulé *Changing Needs for Rural and Northern Women in Manitoba*, a relevé des sujets de préoccupation et attiré l'attention sur la santé et le bien-être des femmes.
   - **Plan B** – Le Conseil a porté à l'attention du gouvernement les problèmes liés au statut actuel du lévonorgestrel, aussi appelé Plan B, et à la façon dont il est dispensé.
   - **Collaboration** – Le Conseil a tenu des réunions avec la Women's Health Clinic, le Centre d'excellence pour la santé des femmes de la région des Prairies et d'autres organisations de femmes pour discuter de la planification d'un centre de naissance à Winnipeg, ainsi que du problème de l'accès aux sages-femmes et de leur taux élevé d'épuisement professionnel. Le Conseil est aussi membre du comité intersectoriel sur les actes autodestructeurs. La féminisation du VIH et du SIDA a été le thème de la manifestation de collecte de fonds annuelle d'UNIFEM, pour laquelle le Conseil a vendu des billets.

2. **Situation économique des femmes et pauvreté**
   - **Déjeuner-causerie** – La pauvreté et la situation économique ont été le sujet de plusieurs des séances d'information communautaires mensuelles du Conseil, soit :
     Le partage des prestations et crédits fédéraux – Ce que toute femme devrait savoir
     L'abc de la fraude – Ce que toute femme devrait savoir
     L'Aide juridique du Manitoba – Questions féminines
   - **Collaboration** – Le Conseil fait partie d'un comité intersectoriel, dirigé par le Social Planning Council of Winnipeg et Campagne 2000, qui a organisé un symposium d'une journée sur la pauvreté avec des ateliers sur les services de garde d'enfants, la sécurité économique, le logement et d'autres sujets.
     Bourse du gouverneur général – Le Conseil a fait partie du comité de tri des demandes présentées en vue d'une bourse non renouvelable de 5 000 $, établie à l'occasion du premier voyage de la nouvelle gouverneure générale au Manitoba. L'objet de cette bourse est d'aider une femme qui a été victime de violence familiale et qui veut maintenant continuer son éducation dans le cadre de son processus de guérison à financer ses cours.
     Partenaires à la recherche de solutions avec les aînés – Le Conseil a été invité à se joindre à des organisations de personnes âgées et au Secrétariat manitobain du mieux-être des personnes âgées et du vieillissement en santé pour introduire des changements de politique qui amélioreraient la vie des personnes âgées du Manitoba, en majorité des femmes.
     Le Conseil a travaillé à sensibiliser le gouvernement et le public à la nécessité pour les femmes d'apprendre à s'occuper d'argent et de leurs propres affaires financières, et d'acquérir des compétences dans le milieu des affaires et des finances.
   - **Mémoire** – Le Conseil a présenté un mémoire au gouvernement sur l'examen du code des normes d'emploi du Manitoba, première révision du code en 30 ans.

3. **Violence envers les femmes et les filles**

- **Déjeuner-causerie** – Le Conseil a organisé une présentation de la vidéo *Trying to Exit – Women and Girls in the Sex Trade*, préparée par le Crossing Communities Art Project et tenue à l'Université du Manitoba. Cette vidéo raconte l'histoire de sept travailleuses du sexe.
- **Tables rondes et séances d'échange d'information sur les programmes et services de prévention de la violence destinés aux filles et aux jeunes femmes** – Le Conseil a tenu des réunions semestrielles des prestataires de services, organisations de femmes, recherchistes et organismes gouvernementaux concernés.
- **Initiative de sensibilisation des médias aux jeunes exploités sexuellement** (MAISEY) – Le Conseil est un membre fondateur de ce comité de personnes qui travaillent directement auprès des jeunes exploités sexuellement ou qui s'intéressent à ce problème et à la représentation qu'en font les médias. La présidente du conseil d'administration de MAISEY a été invitée à faire un exposé sur l'ouvrage de référence à l'intention des médias qui a été préparé par le groupe et qui a été rendu public par la ministre Allan le 5 avril 2005 à la 50e session de la Commission de la condition de la femme des Nations Unies.
- **Mois de la prévention de la violence familiale** – Le Conseil a fait partie du comité de planification qui travaille à la révision du matériel promotionnel utilisé pour la campagne de prévention de la violence familiale tenue chaque année en novembre par le gouvernement provincial.
- **Commémoration au lever du soleil** – Le Conseil a tenu sa neuvième cérémonie annuelle de commémoration au lever du soleil le jour de l'anniversaire du massacre à la Polytechnique de Montréal. La cérémonie de cette année a compris la présentation du Silent Witness Project, une exposition de silhouettes de femmes qui sont mortes par suite de violence aux mains de leur conjoint, et l'exposition d'une courtepointe commémorative créée par des bénévoles du Wolseley Family Place. Le Conseil a distribué les jouets donnés à divers refuges pour femmes.

4. **Services de garde d'enfants et affaires connexes**

- **Comité de révision des règlements sur les garderies d'enfants** – Le Conseil fait partie de ce comité depuis qu'il a été établi en 1996 pour conseiller le ministre des Services à la famille et du Logement sur la garde d'enfants.
- **Collaboration** – Le Conseil a appuyé la demande du Childcare Family Access Network visant la conception et la mise à l'essai d'un programme d'études sur la sécurité et le bien-être des enfants d'âge préscolaire dans les lieux de travail agricoles.
- **Participation** – Le Conseil a participé à plusieurs ateliers communautaires sur la pauvreté qui ont porté sur la garde d'enfants et divers sujets connexes.

5. **Femmes qui ont des démêlés avec la justice et femmes incarcérées**

- **Collaboration continue** – Le Conseil collabore avec d'autres organisations de femmes en vue d'améliorer la vie des femmes incarcérées au Manitoba.

III. Présentations au Conseil

Des personnes et des groupes de la communauté ont fait des présentations au Conseil sur une gamme de sujets qui intéressent les femmes et leur famille. Ces présentations, qui renseignent le Conseil sur les questions, les programmes et les recherches d'actualité, facilitent son rôle consultatif auprès du gouvernement. En voici une liste :

- Trois exposés communautaires à Gimli : les obstacles et défis auxquels font face les immigrantes en régions rurales, par Margaret Chambers, coordonnatrice générale de la Interlake Adult Learning Association; l'aménagement proposé d'un centre de bien-être pour les familles rurales autochtones et métisses, par Judith Cameron, consultante en ressources humaines; et les activités de l'association des femmes propriétaires d'entreprise d'Entre-les-Lacs et les défis et préoccupations des femmes dans une économie en difficulté, par Lesley Lindberg, présidente de cette association.
- Un exposé de Jane McBee, directrice de la Direction de la main-d'œuvre féminine du Manitoba, sur le rôle et les fonctions de cette direction.
- Une séance de recherche interactive entre le Comité canadien d'action (CCA) sur le statut de la femme et les membres du Conseil et des représentantes d'organisations de femmes, services et programmes revendicateurs d'égalité, sur la pertinence et la viabilité du CCA.
- Un exposé sur les services juridiques offerts aux femmes, par Teresa Johnson, technicienne juridique, et Colleen Christie, avocate, de la division du droit de la famille de l'Aide juridique du Manitoba.
- La présentation d'une vidéo intitulée *Trying to Exit – Women and Girls in the Sex Trade*, par Edith Regier, directrice artistique du Crossing Communities Art Project. Cette vidéo fait un portrait frappant de sept femmes, toutes victimes de sévices dans leur enfance et dont plusieurs sont maintenant sans abri. Cette œuvre est née d'un projet artistique préalable réalisé avec des femmes incarcérées à l'établissement de correction de Portage la Prairie.

IV. Actions et recommandations

À la suite des recherches et des interactions du Conseil avec la communauté, des questions d'intérêt pour les femmes ont été déterminées et des recommandations soumises au gouvernement du Manitoba. Les autres actions clés entreprises par le Conseil comprennent la création de partenariats stratégiques dans la communauté pour collaborer sur des sujets d'intérêt commun et la rédaction de lettres exprimant des préoccupations, des félicitations ou un appui. Voici un aperçu de certaines actions et recommandations :

- Le Conseil s'est penché sur trois grands thèmes : **les facteurs socioéconomiques,** notamment deux nouveaux rapports du Centre d'excellence pour la santé des femmes de la région des Prairies, sur les femmes et la politique d'assistance sociale et l'accès à la justice; l'Institut pour la sécurité des patients du Manitoba; les femmes et la pauvreté au Canada; le rapport sommaire du symposium sur la citoyenneté des Premières Nations; une charte des personnes âgées qui devait être déposée par le NPD fédéral à la session d'automne 2005 du Parlement; *Paid to be Poor*, le rapport de la commission communautaire d'enquête de 2005 du Manitoba sur les salaires modiques; le partage des prestations et crédits fédéraux; le rapport de 2005 sur la pauvreté des enfants et des familles au Manitoba; le revenu des femmes noires au Canada; une consultation auprès des femmes francophones; des données pour montrer que les femmes et les travailleurs âgés souffrent davantage de chômage; une séance de formation sur l'analyse sexospécifique des politiques; et la nécessité de défendre les ententes du Manitoba sur la garde d'enfants; **la santé et le bien-être des femmes,** notamment une séance d'information sur les troubles de l'alimentation à l'intention des députés à l'Assemblée législative; la nécessité d'entendre les voix des femmes des régions rurales et du Nord du Manitoba; les femmes et les actes autodestructeurs; un centre de naissance proposé; et les mythes relatifs aux jeux de hasard; **la violence envers les femmes et les filles,** notamment la publication du guide à l'intention des médias de l'Initiative de sensibilisation des médias aux jeunes exploités sexuellement (MAISEY) et des activités connexes; et le Strengthening Families in Canada Project pour sensibiliser les immigrants et réfugiés à la violence familiale et aux services et ressources communautaires pour la prévention de la violence.

- Dans le cadre de ses partenariats communautaires, le Conseil a présidé la Coalition des conseils consultatifs provinciaux et territoriaux de la situation de la femme; fait partie du comité du petit-déjeuner de collecte de fonds du Fonds d'action et d'éducation juridiques pour les femmes (LEAF); vendu des billets pour la manifestation de collecte de fonds *Local to Global* d'UNIFEM; été membre de l'Équipe rurale du Manitoba et de son comité permanent des affaires féminines; du comité de sélection du Winnipeg Citizens Hall of Fame; du Comité de révision des règlements sur les garderies d'enfants; du comité consultatif du Women, Poverty & Health Social Marketing Project; de l'initiative de sensibilisation des médias aux jeunes exploités sexuellement (MAISEY); de la Gender Budget Coalition; de la coalition sur la pauvreté; et du comité du forum des femmes sur la justice sociale.
- Le Conseil a communiqué avec le gouvernement sur les questions suivantes : la disponibilité du lévonorgestrel, aussi appelé la pilule du lendemain ou le Plan B; la hausse proposée du coût des billets d'autobus; le besoin d'avoir plus de logements sûrs et abordables pour les personnes à faible revenu; la nécessité de faire une analyse sexospécifique dans le processus budgétaire provincial; la nécessité d'aborder les questions qui préoccupent les femmes des régions rurales, éloignées et du Nord au Forum rural; les félicitations à l'Institut d'administration publique du Canada pour avoir décerné sa palme d'or en gestion innovatrice au Projet initial de traitement de la violence familiale du Manitoba, destiné à réduire le temps de traitement des cas de violence familiale; le progrès réalisé sur le rapport sur les consultations publiques sur un nouvel établissement de correction pour femmes; les tests médicaux destinés aux femmes plus âgées; ses préoccupations au sujet d'une femme tuée par son ex-conjoint et la violence endémique contre les femmes.

V. Réalisations importantes

- ***Fête de célébration de son 25e anniversaire,*** tenue par la ministre Nancy Allan le 25 novembre 2005 au Palais législatif, à laquelle plus de 200 personnes ont assisté. Bev Sueck, Crystal Laborero et Joëlle Saltel ont pris la parole sur le thème choisi : *Passé, présent et avenir.*
- ***Co-organisation d'une séance de formation sur l'analyse sexospécifique des politiques*** à l'intention des fonctionnaires provinciaux et fédéraux, ainsi que plusieurs représentants d'organisations communautaires, grâce à un financement de l'Équipe rurale du Manitoba et de Situation de la femme Canada.
- ***Présidence et organisation de l'assemblée annuelle de la Coalition des conseils consultatifs provinciaux et territoriaux de la situation de la femme,*** qui a été formé en 1995 pour entreprendre des actions stratégiques sur les questions qui touchent les femmes canadiennes, à cause de la cessation du Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme cette année-là. Des représentantes de l'Alliance féministe pour l'action internationale (AFAI), de l'Association nationale de la femme et du droit (ANFD) et du Comité canadien d'action sur le statut de la femme (CCASF) se sont jointes aux membres de la coalition pour discuter de sujets d'intérêt avec des députés fédéraux, des sénateurs, la ministre fédérale responsable de la condition féminine et la présidente du Comité permanent du Parlement sur la condition féminine.
- ***Pour la première fois, les membres de la Coalition ont été invitées à rencontrer*** les ministres fédérale, provinciales et territoriales responsables de la condition féminine, avant leur assemblée annuelle, en compagnie de représentants de l'AFAI et de l'ANFD.
- ***Impression de la septième édition, augmentée,*** de la publication du Conseil *Quand on est parent unique : Guide pour les familles monoparentales*, en partenariat avec Enfants en santé Manitoba; Populations en santé, du ministère de la Vie saine du Manitoba; et les offices régionaux de la santé du Manitoba (ORSM). Les ORSM ont ajouté cette publication à leur liste de distribution et elle est maintenant stockée et distribuée par l'organisme chargé de la distribution du matériel. Cette publication sera affichée sur le site web du Conseil.

- ***Amélioration et mise à jour du site web interactif du Conseil***, www.mwac.mb.ca, qui a enregistré 112 289 visualisations de pages, par rapport à 90 774 l'an dernier. Le nombre de visiteurs a été de 33 448, par rapport à 23 006 l'an dernier. Le document le plus souvent téléchargé a été le rapport annuel de 2004-2005 (1 206 en anglais, 763 en français). Le site contient aussi des annonces d'activités à venir, de l'information sur des recherches, rapports et services susceptibles d'intéresser les femmes et leur famille, et des liens à d'autres organisations de femmes.
- ***Participation à la mise à l'honneur de plusieurs femmes et organismes exemplaires*** pour leur travail communautaire en mettant en candidature, appuyant les mises en candidature ou félicitant officiellement les lauréates et les organismes lauréats de diverses distinctions, notamment le prix du Gouverneur général en commémoration de l'affaire « personne », l'Ordre du Canada, l'Ordre du Manitoba, la médaille de la paix du YMCA, les mentions Femme de distinction décernées par le YMCA-YWCA, le prix de la Commission des droits de la personne du Manitoba pour engagement envers les droits de la personne, les prix 2005 de la Helen Betty Osborne Memorial Foundation, le 20e anniversaire de LEAF Manitoba, le 25e anniversaire de MATCH International – Manitoba, le 20e anniversaire de Women in Second Stage Housing (W.I.S.H.), le 10e anniversaire du comité de la Plate-forme d'action des Nations Unies (UNPAC), les prix de mérite du Conseil manitobain du vieillissement, les Prix d'excellence de 2005 du Manitoba à l'intention de la jeunesse autochtone, les Prix nationaux d'excellence de 2005 décernés aux Autochtones, les prix 2005 du Procureur général pour la sécurité des collectivités, un doctorat honoris causa de l'Université d'Ottawa, la personne honorée par la fondation Osvita en 2005, et la bourse Carolyn Boivin pour recherche de deuxième ou troisième cycle dans le domaine de la violence familiale.
- ***Organisation de séances d'information communautaires*** le midi sur les sujets suivants d'intérêt pour les femmes : le rôle de l'ombudsman, le programme des bâtisseuses de 2005 d'Habitat pour l'humanité, l'abc de la fraude, le partage des prestations et crédits fédéraux, l'Aide juridique du Manitoba et les questions qui touchent les femmes, les services de conciliation familiale, et une présentation vidéo suivie d'une discussion sur *Trying to Exit – Women and Girls in the Sex Trade*.
- ***Expansion continue des partenariats du Conseil, de ses capacités en matière de réseautage, de son rôle consultatif et de sa participation à des activités communautaires*** d'intérêt pour les femmes et leur famille.

Membres actuelles et anciennes du Conseil avec la ministre Nancy Allan (première rangée, à droite) à la célébration du 25e anniversaire.

Engagement communautaire

I. Liaison

Le Conseil a travaillé avec environ 900 groupes de femmes, organismes communautaires et gouvernementaux et prestataires de services pertinents. Il a maintenu des liens avec tous ces groupes et leur a offert des services d'appui.

II. Services d'appui à la communauté

- ***Bibliothèque centralisée de ressources communautaires***. Le Conseil a continué d'offrir à la population une collection professionnellement répertoriée de ressources pertinentes sur les questions qui préoccupent les femmes.
- ***Services d'appui à la communauté***. Le Conseil a continué d'offrir gratuitement de l'espace pour la tenue de réunions et de l'aide sur place aux groupes de femmes à but non lucratif et aux membres de la communauté qui revendiquent l'égalité sous la forme des services suivants : photocopie, télécopie et envoi postal.
- ***Renseignements et recommandations pour la communauté***. Le Conseil a appuyé des centaines de femmes qui ont communiqué avec le bureau par courriel ou par téléphone à propos de questions et problèmes personnels. Il leur a offert des renseignements appropriés et les a dirigées vers les bonnes ressources afin de faciliter la résolution de leurs problèmes.
- ***Liste hebdomadaire des prochaines activités communautaires***. Le Conseil a compilé un calendrier hebdomadaire d'activités et autres données d'intérêt pour les femmes intitulé *Council Currents*. En plus d'afficher cette communication unique sur son site web interactif, il l'envoie par courriel ou par télécopieur à plus de 840 personnes et groupes intéressés, de même qu'à plusieurs réseaux communautaires.
- ***Parrainage d'activités communautaires***. Le Conseil a continué d'offrir un parrainage limité aux activités organisées dans la communauté.
- ***Participation à la communauté***. Le Conseil a appuyé des activités communautaires pertinentes par sa présence ou sa participation à plus de 250 manifestations, conférences et réunions communautaires, y compris à de nombreuses activités de collecte de fonds, journées portes ouvertes, assemblées générales annuelles et ateliers organisés par des groupes de femmes, ainsi qu'à diverses cérémonies de remise de prix communautaires pertinents.
- ***Amélioration du site web interactif.*** Le site permet de soumettre une demande de renseignements et de recevoir une réponse par courriel; il fournit aussi des liens vers les sites suggérés dans la version électronique de *Quand on est parent unique : Guide pour les familles monoparentales* et dans *Council Currents*. Cette avenue électronique a permis au Conseil d'étendre son rôle de diffusion d'information à la communauté.
- ***Soutien consultatif.*** Le Conseil fait partie de divers comités directeurs multidisciplinaires à titre consultatif et sert de source d'information pour ses collègues et pairs, pour diverses activités communautaires, pour les organisations revendicatrices d'égalité, pour la recherche, pour le monde universitaire et pour l'action stratégique, sur la scène locale, nationale et à l'occasion, internationale.

Orientations futures

Chaque année, le Conseil précise les sujets de préoccupation prioritaires des femmes et des familles durant une séance de planification stratégique en vue de déterminer un plan d'action annuel. En 2005-2006, il a continué à se pencher sur la sécurité économique, la santé et le bien-être des femmes, les liens avec la communauté, les contacts avec les communautés rurales et du Nord, les femmes qui ont des démêlés avec la justice, les services de garde d'enfants et la violence contre les femmes et les filles. Le Conseil continuera de mettre l'accent sur ces sujets prioritaires. Ses fonctions continueront d'être d'offrir des conseils au gouvernement sur les sujets qui préoccupent les femmes, d'entretenir une liaison avec la communauté, d'offrir de l'aide et de l'information à la communauté, et de poursuivre la publication du livre *Quand on est parent unique : Guide pour les familles monoparentales.*

Comédiennes représentant suffragettes manitobaines avec la ministre Nancy Allan (au centre) et la présidente Crystal Laborero (au bout a droite) à la célébration du 25e anniversaire.

Publications

Au cours des années, le Conseil a produit divers rapports et mémoires sur une gamme de sujets qui préoccupent les femmes. Les publications imprimées avant 1995 peuvent être obtenues en appelant au bureau du Conseil, au 945-6281 (sans frais 1-800-282-8069, poste 6281). Les publications plus récentes énumérées ci-dessous y sont disponibles gratuitement.

Rapports :

- Rapports annuels de septembre 1996 à septembre 2005

Dossiers et mémoires :

- Mémoire présenté au comité d'examen du code des normes d'emploi, le 16 janvier 2006
- Mémoire présenté au groupe de travail multipartite Des enfants en santé, pour un avenir en santé, le 27 janvier 2005
- Mémoire présenté aux consultations Vers un nouveau cadre de référence canadien sur le logement, le 26 janvier 2005

- Mémoire présenté à la Commission du salaire minimum, le 1er décembre 2004
- Mémoire présenté au Comité parlementaire chargé de l'examen de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi* du Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées, à Ottawa, le 21 février 2002
- *Toward a Gender-Based Analysis of Canada Pension Plan Reform*, mémoire présenté au Secrétariat du Régime de pensions du Canada, le 30 mai 1996
- Mémoire présenté à la Commission d'étude sur la revue de la justice civile, le 6 mai 1996

Autres :

- *Quand on est parent unique : Guide pour les familles monoparentales*, 7e édition, mars 2006
- Conseil consultatif des femmes du Manitoba, *Giving Voice To Women's Concerns: Brochure on the Advisory Council*, mars 2002
- *Damsels in Distress: A Manitoba Sequel*, novembre 1993, rapport de la conférence du Conseil sur les stratégies visant à aider les jeunes femmes à prendre conscience de leur pouvoir
- *Take that seat!: A guide for women who want to be appointed to boards, agencies and commissions*, août 1992

Le personnel du Conseil

Sue Barnsley

Heather Swensson

Gerri Thorsteinson

Lynda Sacleux

Kuhtey & Company
CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANT

110-1600 Ness Avenue
Winnipeg, MB R3J 3W7
Telephone (204) 786-6430
Facsimile (204) 774-7687

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À la présidente et aux membres du
CONSEIL CONSULTATIF DES FEMMES DU MANITOBA :

J'ai examiné l'état des résultats du **CONSEIL CONSULTATIF DES FEMMES DU MANITOBA** au 31 mars 2006. La préparation de cet état financier est la responsabilité de la direction du Conseil. Ma responsabilité est d'exprimer une opinion sur cet état des résultats fondée sur ma vérification.

J'ai effectué ma vérification suivant les normes comptables généralement acceptées au Canada. Ces normes exigent que je planifie et exécute une vérification de façon à obtenir une assurance raisonnable que l'état des résultats ne contient pas d'inexactitudes importantes. Une vérification comprend l'examen, par sondages, des preuves données à l'appui des montants et informations indiqués dans l'état des résultats. Une vérification comprend également l'évaluation des principes comptables utilisés et des estimations importantes faites par la direction, ainsi que l'évaluation de la présentation d'ensemble de l'état des résultats.

À mon avis, cet état des résultats présente les résultats des activités du Conseil Consultatif Des Femmes Du Manitoba pour l'exercice clos le 31 mars 2006 d'une manière conforme aux principes comptables généralement acceptés au Canada.

Kuhtey & Company

Le 27 juin 2006
Winnipeg, Manitoba

Comptable général licencié

CONSEIL CONSULTATIF DES FEMMES DU MANITOBA

ÉTAT DES RÉSULTATS

EXERCICE CLOS LE 31 mars 2006

	2006	2005
RECETTES		
Crédit budgétaire	**313 600 $**	302 100 $
DÉPENSES		
Salaires		
Gestion	**73 438 $**	72 564 $
Professionnel et technique	**44 319**	44 043
Soutien administratif	**68 280**	68 248
Avantages sociaux	**19 676**	20 875
	205 713	205 730
Autres		
Services du personnel	**13 207**	11 639
Transports	**6 005**	3 832
Communications	**12 414**	10 389
Quand on est parent unique, net (note 2)	**6 161**	-
Fournitures et services	**35 573**	32 518
Autres dépenses de fonctionnement	**32 909**	22 546
	106 269	80 924
	311 982	286 654
Solde non dépensé du crédit	**1 618 $**	15 446 $

Les notes afférents font partie de cet état financier.

Kuhtey & Company
CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANT

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 mars 2006

1. Objet :

   Le Conseil consultatif est un organisme « indépendant » du gouvernement du Manitoba. Son mandat est de conseiller le gouvernement du Manitoba sur les affaires qui ont trait à la situation de la femme en déterminant les questions qui préoccupent les femmes, en consultant les femmes et organisations de femmes et en faisant des recommandations au gouvernement. Les membres du Conseil sont nommés et consistent en une présidente et jusqu'à dix-huit membres provenant d'une variété de milieux géographiques, culturels et socioéconomiques. Le Conseil travaille aussi en coopération avec des femmes et organisations de femmes au soutien et à l'organisation d'activités communautaires destinées à améliorer la situation de la femme.

2. *Quand on est parent unique* :

   La septième edition du livret ***Quand on est parent unique*** a été imprimée au cours de l'exercice (12 876 exemplaires). Le Conseil a reçu une contribution aux coûts d'Enfants en Santé Manitoba (20 000 $) et de Populations en santé, du ministère de la Vie saine du Manitoba. Il reçoit l'aide des offices régionaux de la santé du Manitoba et de l'organisme chargé de la distribution du matériel pour le stockage et la distribution des livrets.

Kuhtey & Company
CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANT